

UNE INSCRIPTION ARABE

DE GAFÇA

Par M. ERNEST MERCIER

MEMBRE TITULAIRE

Sur le fronton de la kasba de Gafça, dans un petit cartouche rectangulaire, se trouve une inscription arabe dont M. le docteur J. Reboud a rapporté un estampage et une copie qu'il a bien voulu offrir à la Société archéologique. L'estampage est très mal réussi, car la position élevée et verticale de l'inscription rendait l'opération des plus difficiles. Quant à la copie, elle a été prise par M. Duval, maréchal-des-logis au 1^{er} régiment d'artillerie, avec l'aide de *talebs* indigènes. Notre confrère M. le commandant Larue, du 3^e zouaves, nous a remis également une autre copie de la même inscription due à une main plus habile et contenant la rectification d'une erreur évidente de la copie Duval, où le mot *Abou*, précédant Hafs, a été oublié. Ne pouvant tirer aucun profit de l'estampage, nous devons nous en rapporter aux copies, dont voici la reproduction :